



1. **Écouter** les peuples autochtones que vous êtes venus appuyer.
2. **Apprendre les protocoles culturels** des nations autochtones des territoires sur lesquels vous vivez et travaillez. Vous êtes un visiteur ; respectez les territoires que vous visitez comme vous le feriez si c'était la maison de quelqu'un.
3. **Apprendre les noms des lieux** que vous visitez. Apprenez l'histoire des terres et des eaux que vous rencontrez. Apprenez des histoires, des noms de lieux et des expériences des nations autochtones à qui appartiennent ces territoires.
4. **Assumer la responsabilité** de vos actes et de vos choix. Comment allez-vous contribuer à la décolonisation dans votre propre vie et vos propres pratiques ?
5. **Établir et entretenir de bonnes relations** avec ceux que vous souhaitez soutenir.
6. **Toujours respecter les peuples autochtones à qui appartiennent les territoires où vous vous trouvez.**
7. **Être humble** : ne vous mettez pas au centre, ne ramenez pas tout à vous-mêmes, ne vous imposez pas.
8. **Être présent et abondant** : offrez les compétences que vous avez au mouvement que vous voulez appuyer ; rendez-vous utile.
9. **Faire de l'espace** : créez des ouvertures pour favoriser la résurgence des populations autochtones en démantelant les systèmes, les institutions, les relations et les mentalités coloniaux dans tous les espaces que vous habitez et où vous êtes impliqués.
10. **Être un-e allié-e** dans tous les aspects de votre vie, dans tous les espaces où vous vivez (pas seulement de manière sélective, temporaire).
11. **Ne pas s'approprier** les symboles, les signes, les chansons et les luttes autochtones comme si c'était les vôtres.
12. **Ne pas comparer** vos expériences à celles des personnes que vous souhaitez appuyer. Par exemple, n'utilisez pas le fait d'être une personne de couleur (ou votre propre histoire) pour éviter de parler de la question des privilèges, ou d'être une femme pour éviter de parler des privilèges de race et de classe. Adoptez une approche intersectionnelle et n'oubliez pas que, même si nous partageons certaines de nos luttes, il y en a d'autres que nous ne partageons pas. C'est quelque chose que nous devons toujours naviguer consciemment et prendre en compte.
13. **S'efforcer de laisser un endroit en meilleur état que vous l'avez trouvé** (sans jouer au sauveur). Les mouvements autochtones pour la justice sont fondés sur les luttes pour le territoire. Prenez soin de l'environnement qui vous fait vivre et qui forme la base de l'identité nationale autochtone.
14. **Être prêt à se sentir déstabilisé.** Soyez prêts à avoir des conversations inconfortables. Se questionner sur nous-mêmes, nos positions, nos privilèges, parler de nos histoires et de nos complicités peut être difficile émotionnellement, mais c'est un processus qui permettra toujours d'ouvrir des possibilités infinies de se réorienter, nous donnant le pouvoir de choisir les chemins que nous empruntons et les gens aux côtés desquels nous marchons dans le respect et la solidarité.

Sources sur l'indigénité au Canada et les protocoles éthiques

-- Compilé par le Dr Jeff Corntassel — membre du conseil d'administration de Pacific Peoples' Partnership et professeur associé d'études autochtones, ainsi que directeur intérimaire du Centre des relations autochtones et de l'engagement communautaire (Université de Victoria)

Aperçus de base :

King, Thomas. *The Inconvenient Indian: A Curious Account of Native People in North America* (Anchor Canada, 2013).

University of Alberta. « Indigenous Canada » (cours en ligne gratuits): <https://www.ualberta.ca/admissions-programs/online-courses/indigenous-canada/index.html>

Voyelle, Chelsea. *Indigenous Writes: A Guide to First Nations, Métis, and Inuit issues in Canada* (Highwater Press, 2016).

Younging, Gregory. *Elements of Indigenous Style: A Guide for Writing By and About Indigenous Peoples* (Brush Education, 2018).

Protocoles et principes :

Basile, S. Lignes directrices en matière de recherche avec les femmes autochtones. Disponible ici : https://www.faq-qnw.org/wp-content/uploads/2016/11/FAQ-2012-Lignes_directrices_recherche.pdf

Commission de vérité et réconciliation du Canada : Appels à l'action (2015) : http://www.trc.ca/assets/pdf/Calls_to_Action_French.pdf

Ermine, Willie. « What is Ethical Space? » (Vidéo) : <https://www.youtube.com/watch?v=85PPdUE8Mb0>

Centre de gouvernance de l'information des Premières Nations « Fondements du CGIPN » : <https://fnigc.ca/splash/>

Indigenous Research Ethics Institute. Ressources sur les protocoles de recherche autochtones : <https://carleton.ca/indigenousresearchethics/resources/>

Rapport final sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées. *Réclamer notre pouvoir et notre place : le rapport final de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées* : <https://www.mmiwg-ffada.ca/fr/final-report/>

Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (DNUDPA, 2007) : https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/wp-content/uploads/sites/19/2018/11/UNDRIP_F_web.pdf

University of Alberta. *Elder Protocols and Guidelines*. Disponible ici : <https://cloudfront.ualberta.ca/-/media/ualberta/office-of-the-provost-and-vice-president/indigenous-files/elderprotocol.pdf>

Wilson, Shawn. *Research Is Ceremony: Indigenous Research Methods* (Fernwood Publishing Co, 2015).

Autres sources référencées par April Ingham :

Code d'éthique de Coopération Canada (anciennement le Conseil canadien pour la coopération internationale)

<https://cooperation.ca/wp-content/uploads/2020/10/Code-of-Ethics-English-1.pdf> et développement fondé sur les droits de la personne

BOND Communications Ethics (Putting the People First)

<https://www.bond.org.uk/sites/default/files/resource-documents/bond-ethical-guidelines-for-collection-and-use-of-content.pdf>